

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

MCM772



CS	Příručka pro uživatele	3
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	29
FI	Käyttöopas	58
HU	Felhasználói kézikönyv	82

PL	Instrukcja obsługi	108
PT	Manual do utilizador	135
RU	Руководство пользователя	161
SK	Príručka užívateľa	191

PHILIPS

Obsah

1 Dôležité	192
Bezpečnosť	192
Bezpečné počúvanie	194
Poznámka	194
Likvidácia starého zariadenia a použitých batérií	195

2 Váš Micro Hi-Fi Systém	196
Úvod	196
Čo je v škatuli	196
Hlavná jednotka - prehľad	197
Dialkové ovládanie - prehľad	199

3 Začíname	201
Pripojenie reproduktorov	201
Pripojenie antény FM	201
Pripojenie ovládacieho kábla	201
Pripojenie napájania	202
Príprava diaľkového ovládania	202
Nastavenie hodín	202
Zapnutie	202
Prepnutie do pohotovostného režimu	202

4 Prehrávanie disku/USB	204
Prehrávanie z disku	204
Prehrávanie z USB	204

5 Ovládanie prehrávania	205
Preskočenie na skladbu	205
Pozastaviť/obnoviť prehrávanie	205
Vyhľadávanie v rámci skladby	205
Zobrazenie informácií o prehrávaní	205
Opakované prehrávanie	205
Náhodné prehrávanie	205
Programovanie skladieb	206
Skenovanie všetkých skladieb	206

6 Nastavenie úrovne hlasitosti a zvukových efektov	207
Nastavenie úrovne hlasitosti	207
Zvolenie prednastaveného zvukového efektu	207
Zvýraznenie basov	207
Zvolenie automatického ovládania funkcie loudness	207
Stlmenie zvuku	207
Počúvanie prostredníctvom slúchadiel	207

7 Naladenie rádiových staníc FM	208
Automatické programovanie rádiových staníc	208
Ručné programovanie rádiových staníc	208
Naladenie predvolby rádiovej stanice	208
Zobrazenie informácií RDS	209
Nastavenie hodín pomocou RDS	209

8 Intenzívnejšie využívanie audio system	210
Nastavenie časovača budíka	210
Nastavenie časovača spánku	210
Pripojenie iných zariadení	210
Počúvanie cez iné zariadenia	210
Počúvanie iných zariadení	210

9 Informácie o produkte	211
Technické údaje	211
Zosilňovač	211
Disk	211
Tuner (FM)	211
Reproduktory	211
Všeobecné informácie	212
Informácie o možnostiach prehrávania cez rozhranie USB	212
Podporované formáty MP3 diskov	212
Typy programov RDS	213

10 Riešenie problémov	214
Žiadny zvuk alebo slabý zvuk	214

1 Dôležité

Bezpečnosť

Spoznajte tieto bezpečnostné symboly



Tento „blesk“ indikuje, že nezaizolovaný materiál vo vašej jednotke by mohol spôsobiť zásah elektrickým prúdom. V záujme bezpečnosti všetkých členov vašej domácnosti neodstraňujte kryt produktu.

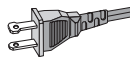
„Výkričník“ upozorňuje na funkcie, v prípade ktorých by ste si mali pozorne preštudovať priloženú literatúru, aby ste predišli problémom s prevádzkou a údržbou.

VAROVANIE: V záujme zníženia rizika požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom by tento prístroj nemal byť vystavený pôsobeniu dažďa alebo vlhkosti a na zariadenie by ste nemali umiestňovať predmety naplnené tekutinami, ako sú napr. vázy.

POZOR: Aby nedošlo k zásahu elektrickým prúdom, nasadte širokú čepeľ zástrčky do širokej štrbiny a zasuňte nadoraz.

- ① Prečítajte si tieto pokyny.
- ② Odložte si tieto pokyny.
- ③ Dbajte na všetky varovania.
- ④ Dodržiavajte všetky pokyny.
- ⑤ Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody.
- ⑥ Čistite len pomocou suchej tkaniny.

- ⑦ Neblokujte vetracie otvory. Nainštalujte podľa pokynov výrobcu.
- ⑧ Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, tepelné regulátory, kachle či iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
- ⑨ V krajinách s polarizovanou elektrickou sieťou neeliminujte bezpečnostný účel polarizovanej zástrčky alebo zástrčky uzemneného typu. Polarizovaná zástrčka má dve čepele, jednu širšiu ako druhú. Zástrčka uzemneného typu má dve čepele a tretí uzemňovací kolík. Široká čepeľ alebo tretí kolík slúžia pre vašu bezpečnosť. Ak sa príslušná zástrčka nehodí do vašej zásuvky, požiadajte elektrikára o výmenu zastaranej zásuvky. **Pozor:** Aby nedošlo k zásahu elektrickým prúdom, nasadte širokú čepeľ zástrčky do širokej štrbiny a zasuňte na doraz.



- ⑩ Dbajte na to, aby na sieťový kábel nikto nestúpil ani ho neزالomil, najmä pri zástrčkách, elektrických objímkach a v mieste, kde vychádza zo zariadenia.
- ⑪ Používajte len nástavce/príslušenstvo špecifikované výrobcom.
- ⑫ Používajte len s vozíkom, stojanom, statívom, konzolou alebo stolom špecifikovaným výrobcom alebo predávanými so zariadením. Keď používate vozík, buďte opatrní pri premiestňovaní kombinácie vozík/zariadenie, aby nedošlo k poraneniu v dôsledku prevrátenia.



- ⑬ Počas búrok s bleskami alebo pri dlhodobom nepoužívaní odpojte toto zariadenie zo siete.
- ⑭ Všetok servis zverte kvalifikovanému servisnému personálu. Servis je potrebný, keď zariadenie bolo akýmkoľvek spôsobom poškodené, napríklad sa poškodil sieťový kábel alebo zástrčka, na zariadenie sa vyliala kvapalina alebo do neho spadli nejaké predmety, zariadenie bolo vystavené dažďu alebo vlhkosti, nefunguje správne alebo spadlo.
- ⑮ **UPOZORNENIE** pre používanie batérie – Aby nedošlo k vytečeniu batérie, ktoré by mohlo spôsobiť poranenie osôb, škody na majetku alebo poškodenie zariadenia:
- Všetky batérie nainštalujte správne, s orientáciou pólov + a - podľa vyznačenia na zariadení.
 - Nemiešajte batérie (staré a nové alebo uhlíkové a alkalické atď.).
 - Keď sa zariadenie dlhšiu dobu nepoužíva, vyberte batérie.
- ⑯ Prístroje nesmú byť vystavené kvapkaniu ani striekaniu kvapalín.
- ⑰ Neumiestňujte na zariadenie žiadne nebezpečné predmety (napr. predmety naplnené kvapalinou, zapálené sviečky).
- ⑱ Tento produkt môže obsahovať olovo a ortuť. Likvidácia týchto materiálov môže podliehať predpisom slúžiacim na ochranu životného prostredia. Informácie o likvidácii alebo recyklovaní vám poskytnú miestne úrady alebo aliancia Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

Pripojenie zástrčky

Káble v sieťovom vedení sú označené farebne s nasledujúcim kódom: modrá = neutrálny vodič (N), hnedá = fáza (L).

Keďže tieto farby nemusia súhlasiť s farebným označením označujúcim konektory vo vašej zástrčke, postupujte nasledovne:

- Modrý kábel pripojte ku konektoru označenému N alebo čiernou farbou.
- Hnedý kábel pripojte ku konektoru označenému L alebo červenou farbou.
- V žiadnom prípade nezapájajte kábel k uzemňovaciemu konektoru v zástrčke označenému E (alebo e) alebo zelenou farbou (alebo zelenou a žltou). Pred výmenou krytu zástrčky sa uistite, že svorka kábla zviaza ochranné puzdro vedenia - nie iba jednoducho dva káble.
- Mechanické súčasti prístroja majú samomazací povrch, preto sa nesmú ani olejovať ani mazať.

Sieťová zástrčka

Tento prístroj je vybavený schválenou 13 A zástrčkou. Pri výmene poistky v tomto type zásuvky postupujte nasledovne:

- ① Odpojte kryt poistky a poistku.
 - ② Vložte novú poistku typu BS13625 Amp, A.S.T.A. alebo BSI.
 - ③ Nasadte späť kryt poistky.
- Ak štandardná zástrčka nie je vhodná pre sieťové zásuvky, mali by ste ju dať preč a dať na jej miesto vhodnú zástrčku.
- Ak sieťová zástrčka obsahuje poistku, mala by mať hodnotu 5 A. Ak používate zástrčku bez poistky, poistka pri rozvodnej doske by nemala mať viac ako 5 A.
- Poškodenú zástrčku musíte zlikvidovať, aby nemohlo dôjsť k možnému nebezpečenstvu zásahu prúdom, keby ste ju zapojili do 13 A zástrčky niekde inde.



Varovanie

- Obal zariadenia nikdy neodstraňujte z tohto audio systému.
- audio system ani žiadnu jeho časť nikdy nemažte.
- audio system umiestnite na plochý, pevný a stabilný povrch.
- Nikdy nemontujte audio system na iné elektrické zariadenie.
- Tento audio system používajte len v interiéri. Tento audio system držte bokom od vody, vlhkosti a predmetov naplnených kvapalinami.
- Udržiavajte audio system mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, otvoreného ohňa alebo tepla.
- Nikdy sa nepozerajte do laserového lúča vnútri audio systému.

Bezpečné počúvanie

Hlasitosť prehrávania vždy nastavte na primeranú hodnotu.

- Používanie slúchadiel pri vysokej hlasitosti môže poškodiť váš sluch. Tento produkt môže vytvárať zvuky v decibelových rozsahoch, ktoré môžu u bežnej osoby spôsobiť stratu sluchu, a to aj pri vystavení kratšom ako jedna minúta. Vyššie decibelové rozsahy sa poskytujú pre tých, ktorí majú už čiastočnú stratu sluchu.
- Zvuk môže byť klamlivý. Časom sa „pohodlná úroveň“ sluchu prispôsobí vyšším hlasnostiam zvuku. Takže po dlhodobom počúvaní to, čo znie „normálne“, môže byť v skutočnosti príliš hlasné a škodlivé pre váš sluch. Aby ste sa pred tým ochránili, nastavte hlasitosť na bezpečnú úroveň skôr, ako sa váš sluch prispôsobí, a nechajte nastavenú túto hlasitosť.

Vytvorenie bezpečnej úrovne hlasitosti:

- Nastavte ovládanie hlasitosti na nízke nastavenie.
- Pomaly zvyšujte hlasitosť, kým nebudete počuť pohodlne a jasne bez rušenia.

Počúvanie musí mať rozumnú časovú dĺžku:

- Dlhodobé vystavenie sa zvuku, a to aj pri normálnych „bezpečných“ úrovniach, môže tiež spôsobiť stratu sluchu.

- Vždy používajte zariadenie rozumne a doprajte si dostatočne dlhé prestávky.

Keď používate svoje slúchadlá, nezabudnite dodržiavať nasledujúce pokyny.

- Počúvajte pri rozumných úrovniach hlasitosti po primerane dlhú dobu.
- Dávajte si pozor, aby ste nezvyšovali hlasitosť, ako sa váš sluch postupne prispôbuje.
- Nezvyšujte hlasitosť na tak vysokú úroveň, že nebudete počuť, čo sa deje okolo vás.
- V potenciálne nebezpečných situáciách by ste mali byť opatrní alebo dočasne prerušiť používanie. Nepoužívajte slúchadlá počas riadenia motorového vozidla, bicyklovania, skateboardovania atď. Mohla by vzniknúť nebezpečná situácia v cestnej premávke a na mnohých miestach je to protizákonné.

Norge

Typeskilt finnes på apparatens bakside.
Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet.
Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet, ikke utsettes for regn eller fuktighet.

Poznámka

Akékoľvek zmeny alebo modifikácie vykonané na tomto zariadení, ktoré nie sú výslovné schválené spoločnosťou Philips Consumer Electronics, môžu anulovať oprávnenie používateľa obsluhovať toto zariadenie.



Toto zariadenie spĺňa požiadavky Európskeho spoločenstva týkajúce sa rádiového rušenia. Tento produkt spĺňa požiadavky nasledujúcich smerníc a nariadení: 2004/108/EC + 2006/95/EC

Likvidácia starého zariadenia a použitých batérií

Informácie pre používateľov o zbere a likvidácii starého zariadenia a použitých batérií



Pb, Hg, Cd

Tieto symboly na produktoch, batériách, balení a/alebo sprievodných dokumentoch znamenajú, že použité elektrické a elektronické zariadenia a batérie sa nesmú miešať s bežným odpadom z domácnosti. V záujme správneho ošetrovania, obnovy a recyklovania starých výrobkov a použitých batérií ich odnesite na príslušné zberné miesta v súlade s vašou národnou legislatívou a smernicami 2002/96/ES a 2006/66/ES.

Správnou likvidáciou týchto produktov a batérií napomôžete šetreniu vzácnymi zdrojmi a zabránite potenciálnym negatívnym dopadom na zdravie človeka a stav životného prostredia, ktoré by v opačnom prípade mohli byť dôsledkom nesprávnej manipulácie s odpadom. Viac informácií o zbere a recyklácii starých produktov a batérií získate kontaktovaním vášho miestneho magistrátu, služby pre likvidáciu odpadu alebo predajného miesta, kde ste zariadenie zakúpili.

Informácie o likvidácii v ostatných krajinách mimo Európskej Únie

Tieto symboly sú platné iba v rámci Európskej Únie. Ak chcete tieto zariadenia zlikvidovať, kontaktujte vaše miestne orgány alebo predajcu a informujte sa ohľadom správnej metódy likvidácie.

Upozornenie pre symbol batérie



Pb, Hg, Cd

Tento symbol môže byť používaný v kombinácii so symbolom chemikálií. V tomto prípade je v súlade s požiadavkou stanovenou smernicou pre obsiahnuté chemikálie.

Environmentálne informácie

Všetky nadbytočné baliace materiály boli vynechané. Urobili sme maximum pre to, aby bol obal jednoducho separovateľný na jednotlivé materiály.

Riadte sa miestnymi predpismi pre likvidáciu obalových materiálov.

Nahrávanie a prehrávanie materiálov môže vyžadovať súhlas. Pozrite si autorský zákon z roku 1956 a zákony na ochranu práv výkonných umelcov z rokov 1958 až 1972.



Windows Media a logo Windows sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami spoločnosti Microsoft Corporation v Spojených štátoch a/alebo iných krajinách.

2 Váš Micro Hi-Fi Systsem

Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás v spoločnosti Philips! Aby ste mohli úplne využívať podporu, ktorú spoločnosť Philips ponúka, zaregistrujte svoj produkt na lokalite www.Philips.com/welcome.

Úvod

Prostredníctvom tohto audio system si môžete vychutnávať hudbu priamo z audio diskov a zariadení USB alebo počúvanie staníc FM rádia. audio system vám ponúka nastavenia viacerých zvukových efektov, ktoré obohacujú zvuk vďaka možnostiam funkcií Digital Sound Control (DSC), Dynamic Bass Boost (DBB) a zvýraznenia basov/výšok (loudness). audio system podporuje nasledujúce formáty médií:



Čo je v škatuli

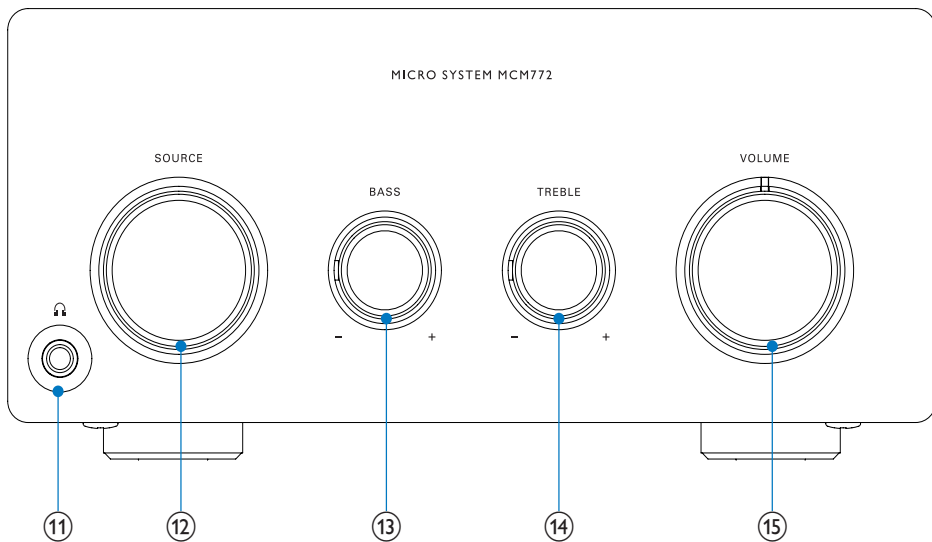
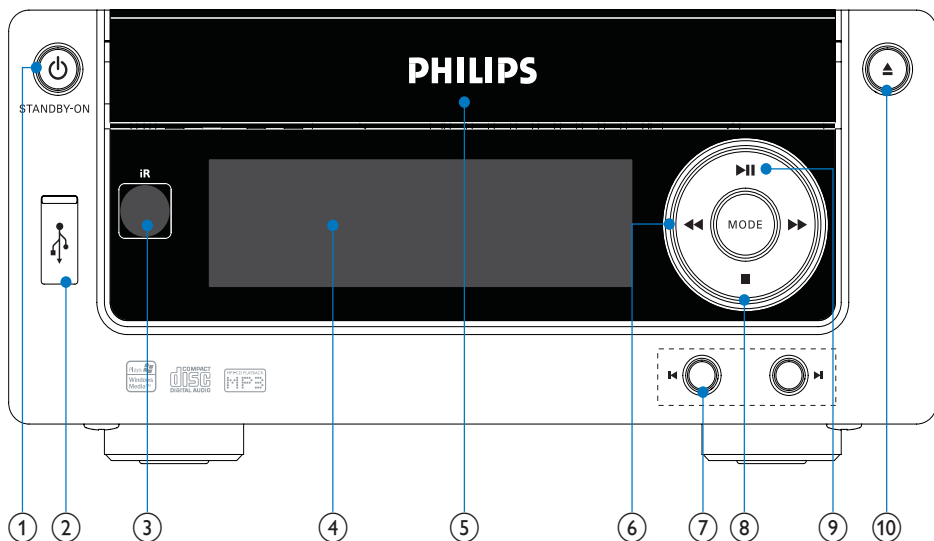
Skontrolujte a identifikujte obsah balenia:

- Hlavná jednotka
- Plochý ovládací kábel
- Skrinky reproduktorov x 2
- Reprodukčné káble x 2
- Diaľkové ovládanie s batériou
- Kábel antény FM

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

Hlavná jednotka - prehľad



① **POHOTOVOSTNÝ REŽIM - ZAPNUTÝ**



- Zapnite audio system, prepnite na pohotovostný režim alebo pohotovostný režim Eko.

②

- Zásuvka pre vysokokapacitné zariadenie USB.

③ **Infračervený snímač**

④ **Panel s displejom**

- Zobrazenie aktuálneho stavu.

⑤ **Priečinok disku**

- Načítanie disku CD/MP3.

⑥

- Rýchle pretáčanie vzad a vpred v rámci skladby alebo disku.
- Naladenie rádiovkej stanice.

⑦

- Preskočenie na predchádzajúcu/ nasledujúcu skladbu.
- Zvolenie prednastavenej stanice rádia.

⑧

- Zastavenie prehrávania alebo vymazanie programu.

⑨

- Spustenie alebo prerušenie prehrávania.

⑩

- Vysunutie alebo zasunutie priečinka na disk.

⑪

- Pripojenie k slúchadlám.

⑫ **SOURCE**

- Zvolenie zdroja: CD/MP3, USB, AUX alebo TUNER (FM).

⑬ **- BASS +**

- Manuálne nastavenie basov.

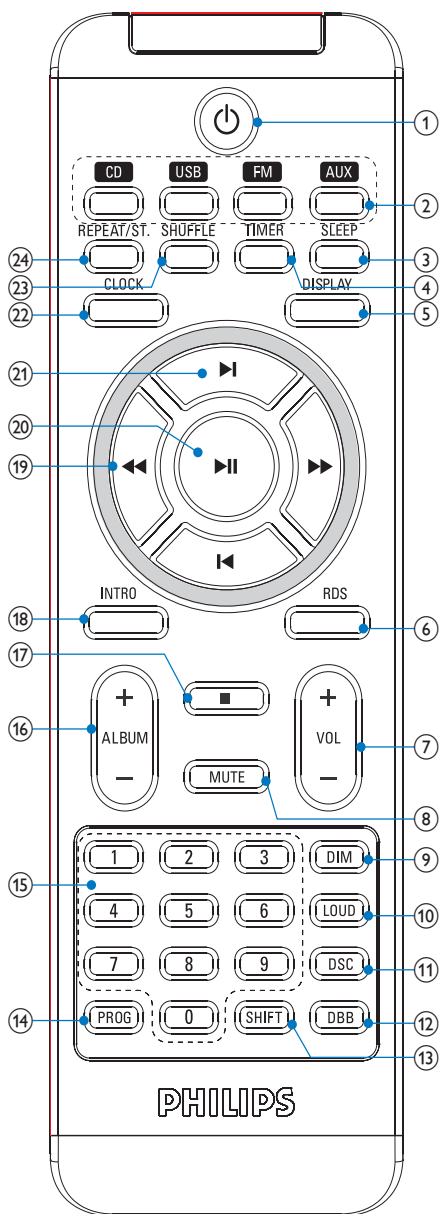
⑭ **- TREBLE +**

- Manuálne nastavenie výšok.

⑮ **VOLUME**

- Nastavenie hlasitosti.
- Nastavenie času.

Diaľkové ovládanie - prehľad



- ① **⏻**
 - Zapnite audio system, prepnite na pohotovostný režim alebo pohotovostný režim Eko.
- ② **Tlačidlá prepínania zdroja (CD, USB, FM, AUX)**
 - Zvolenie zdroja: CD/MP3, USB, AUX alebo TUNER (FM).
- ③ **SLEEP**
 - Nastavenie časovača spánku.
- ④ **TIMER**
 - Nastavenie časovača budíka.
- ⑤ **DISPLAY**
 - Zvolenie rozličných režimov zobrazenia informácií počas prehrávania disku/USB.
- ⑥ **RDS**
 - Zobrazenie dostupných informácií RDS (Radio Data System) stanice FM rádia.
- ⑦ **VOL + / -**
 - Nastavenie hlasitosti.
 - Nastavenie času.
- ⑧ **MUTE**
 - Stlmenie hlasitosti.
- ⑨ **DIM**
 - Nastavenie jasú zobrazovacieho panela.
- ⑩ **LOUD**
 - Zapnutie a vypnutie automatického nastavenia funkcie loudness pre zvýraznenie basov a výšok.
- ⑪ **DSC**
 - Zvolenie prednastaveného zvukového nastavenia: ROCK, JAZZ, POP, CLASSIC (KLASIKA) alebo FLAT (PLOCHÉ).
- ⑫ **DBB**
 - Zapnutie alebo vypnutie zvýraznenia basov.

- ⑬ **SHIFT**
- Zadanie 2 alebo 3-miestneho čísla (používa sa spolu s numericou klávesnicou).
- ⑭ **PROG**
- Programovanie skladieb.
 - Programovanie staníc rádia.
- ⑮ **Numerická klávesnica**
- Zvoľte stopu priamo z disku.
- ⑯ **ALBUM +/-**
- Preskočenie na predchádzajúci/ nasledujúci album.
- ⑰ **■**
- Zastavenie prehrávania alebo vymazanie programu.
- ⑱ **INTRO**
- Skenovanie všetkých skladieb.
- ⑲ **◀◀▶▶**
- Rýchle pretáčanie vzad a vpred v rámci skladby alebo disku.
 - Naladenie rádiovkej stanice.
- ⑳ **▶▶**
- Spustenie alebo prerušenie prehrávania.
- ㉑ **◀/▶**
- Preskočenie na predchádzajúcu/ nasledujúcu skladbu.
 - Zvolenie prednastavenej stanice rádia.
- ㉒ **CLOCK**
- Nastavenie hodín.
- ㉓ **SHUFFLE**
- Prehrávanie skladieb v náhodnom poradí.
- ㉔ **REPEAT/ST.**
- Zvolenie režimu opakovaného prehrávania.
 - Zvolenie stereo alebo mono zvukového výstupu pre stanicu FM rádia.

3 Začíname

! Výstraha

- Ovládacie prvky používajte len podľa pokynov v tomto návode na používanie.

Vždy postupujte podľa poradia pokynov v tejto kapitole.

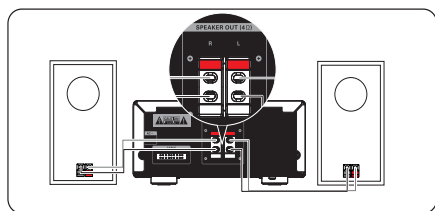
Ak sa obrátíte na spoločnosť Philips, budete požiadaní o číslo modelu a sériové číslo. Číslo modelu a sériové číslo audio systému nájdete v zadnej alebo spodnej časti audio systému.

Tieto čísla si poznačte sem:

Číslo modelu _____

Sériové číslo _____

Pripojenie reproduktorov



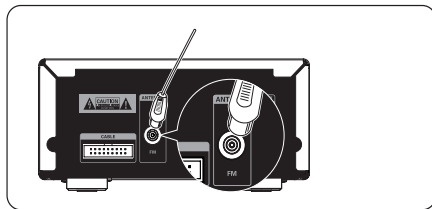
☰ Poznámka

- Vložte odizolovanú časť každého reproduktorového kábla do konzoly až nadoraz.
- Na dosiahnutie optimálnej reprodukcie používajte len dodávané reproduktory.
- Pripojte len reproduktory s impedanciou, ktorá je rovnaká alebo vyššia ako u dodaných reproduktorov (pozrite si "Technické údaje" na strane 211).

- 1 Červený koniec reproduktorového kábla vložte do červenej (+) konzoly na hlavnej jednotke až nadoraz.
- 2 Strieborný koniec reproduktorového kábla vložte do čiernej (-) konzoly na hlavnej jednotke až nadoraz.

- 3 Opakujte kroky 1-2 v prípade kábla druhého reproduktora.
- 4 Opakujte kroky 1 až 3, aby ste pripojili druhý reproduktor.

Pripojenie antény FM

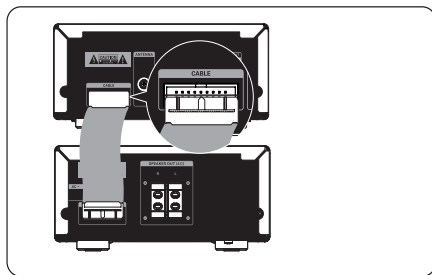


✱ Tip

- Pre optimálny príjem v plnej miere vytiahnite a nastavte polohu antény.
- Na zlepšenie príjmu FM v režime stereo pripojte exteriérovú anténu ku konektoru **FM ANTENNA**.
- audio systém nepodporuje príjem rádia v režime MW.

- 1 Pripojte dodanú anténu FM ku konektoru **FM ANTENNA** na hlavnej jednotke.

Pripojenie ovládacieho kábla

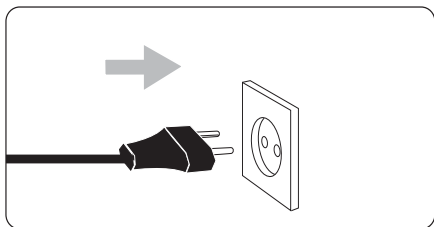


- 1 Pomocou ovládacieho kábla prepojte prehrávač a zosilňovač.

Pripojenie napájania

! Výstraha

- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Skontrolujte, či napätie zdroja napájania zodpovedá napätiu vyznačenému na zadnej alebo spodnej strane audio systému.
- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom! Pri odpojení sieťového kábla striedavého prúdu vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Nikdy netiahajte za kábel.
- Pred pripojením sieťového kábla striedavého prúdu sa uistite, že ste dokončili všetky ostatné pripojenia.



- 1 Pripojte napájací sieťový kábel do elektrickej zásuvky.

Príprava diaľkového ovládania

! Výstraha

- Nebezpečenstvo explózie! Batérie odkladajte mimo dosahu zdrojov tepla, slnečného žiarenia a ohňa. Nikdy nevhadzujte batérie do ohňa.

Pri prvom použití:

- 1 Odstráňte ochranné pútko a batéria diaľkového ovládania sa aktivuje.

Výmena batérií diaľkového ovládania:

- 1 Otvorte priestor pre batérie.
- 2 Vložte one batériu typu lítium CR2025 so správnou polaritou (+/-) podľa označenia.
- 3 Zatvorte priestor pre batérie.

☰ Poznámka

- Pred stlačením ktoréhokoľvek funkčného tlačidla na diaľkovom ovládaní najskôr vyberte správny zdroj pomocou diaľkového ovládania namiesto hlavnej jednotky.
- Ak diaľkové ovládanie nebudete dlhší čas používať, batériu vyberte.

Nastavenie hodín

- 1 V pohotovostnom režime stlačte a podržte stlačené **CLOCK**, čím aktivujete režim nastavenia hodín.
 - ↳ Číslice hodín sa zobrazia a začnú blikať.
 - ↳ Ak sa číslice hodín nezobrazia, stlačte a podržte ϕ po dobu viac ako 2 sekúnd, aby ste prešli do pohotovostného režimu, potom zopakujte krok 1.
- 2 Stlačte tlačidlo **+VOL -**, aby ste nastavili hodinu.
 - ↳ Číslice minút sa zobrazia a začnú blikať.
- 3 Stlačte tlačidlo **+VOL -**, aby ste nastavili minútu.
- 4 Stlačením tlačidla **CLOCK** potvrdíte nastavenie hodín.

Zapnutie

- 1 Stlačte tlačidlo ϕ .
 - ↳ audio systém sa prepne na posledný zvolený zdroj.

Prepnutie do pohotovostného režimu

- 1 Stlačením tlačidla ϕ prepnete audio systém do pohotovostného režimu Eko.
 - ↳ Podsvietenie na zobrazovacom paneli sa vypne.
 - ↳ Zobrazí sa modrý indikátor ekonomického napájania.

Prepnutie audio system do pohotovostného režimu:

- 1 V režime pohotovostného napájania Eko stlačte a podržte tlačidlo Φ po dobu viac ako 3 sekúnd.
 - ↳ Na zobrazovacom paneli sa zobrazia hodiny (ak sú nastavené).
 - ↳ Modrý indikátor ekonomického napájania sa vypne.

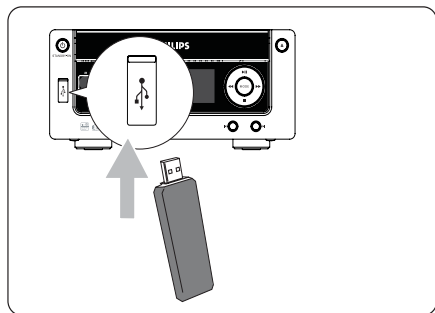
4 Prehrávanie disku/USB

Prehrávanie z disku

- 1 Stlačením tlačidla **CD** zvolíte ako zdroj disk CD.
- 2 Stlačte tlačidlo **▲** na prednom paneli.
↳ Otvorí sa priečinok disku.
- 3 Disk umiestnite do priečinka a stlačte .
↳ Zaisťuje, aby bol štítkom nahor.
- 4 Prehrávanie sa spustí automaticky.
 - Ak sa prehrávanie nespustí, stlačením **◀/▶** zvolíte skladbu, a potom stlačte tlačidlo **▶||**.

- 3 Stlačením tlačidla **USB** zvolíte ako zdroj zariadenie USB.
↳ Zobrazí sa celkový počet skladieb.
- 4 Stlačením tlačidla **ALBUM +/-** zvolíte priečinok.
- 5 Stlačením **◀/▶** zvolíte súbor.
- 6 Stlačením tlačidla **▶||** spustíte prehrávanie.

Prehrávanie z USB



Poznámka

- Zaisťte, že zariadenie USB obsahuje hudbu, ktorú je možné prehrávať. Podporované formáty si pozrite v časti Informácie o možnostiach prehrávania z USB (pozrite si 'Informácie o možnostiach prehrávania cez rozhranie USB' na strane 212).

- 1 Kryt označený **↔** na prednom paneli otočte smerom nadol.
- 2 Zasuňte zástrčku USB zariadenia USB do odkrytej zásuvky.

5 Ovládanie prehrávania

Preskočenie na skladbu

Pre CD:

- 1 Stlačte tlačidlo **⏮/⏭**, aby ste zvolili inú skladbu.
 - Aby ste skladbu zvolili priamo, môžete taktiež stlačiť tlačidlo na numerickej klávesnici.



Tip

- Na zadanie 2 alebo 3-miestneho čísla stlačte tlačidlo **SHIFT**, potom zadajte číslo.

Pre disk MP3 a USB:

- 1 Stlačte tlačidlo **ALBUM +/-**, aby ste zvolili album alebo priečinok.
- 2 Stlačte tlačidlo **⏮/⏭**, aby ste zvolili skladbu alebo súbor.

Pozastaviť/obnoviť prehrávanie

- 1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo **⏸/⏵**, aby ste pozastavili/obnovili prehrávanie.

Vyhľadávanie v rámci skladby

- 1 Počas prehrávania stlačte a podržte tlačidlo **⏮/⏭**.
- 2 Uvoľnite tlačidlo, aby ste obnovili normálne prehrávanie.

Zobrazenie informácií o prehrávaní

Pre CD:

- 1 Opakovaným stláčaním tlačidla **DISPLAY** zobrazíte nasledujúce informácie.
 - ↳ Číslo skladby a uplynutý čas prehrávania aktuálnej skladby
 - ↳ Číslo skladby a zostávajúci čas prehrávania aktuálnej skladby
 - ↳ Číslo skladby a celkový zostávajúci čas prehrávania

Pre disk MP3:

- 1 Stlačte tlačidlo **DISPLAY**, aby ste zobrazili informácie ID3 (ak sú dostupné).

Opakované prehrávanie

- 1 Počas prehrávania opakovane stláčajte tlačidlo **REPEAT/ST.**, aby ste zvolili:
 - ↳ **[REPEAT]** (opakovať): opakované prehrávanie aktuálnej skladby.
 - ↳ **[REPEAT ALL]** (opakovať všetky): opakované prehrávanie všetkých skladieb.
 - ↳ **[REPEAT]** (opakovať) a **[ALB]** (album) (iba pre MP3 a USB): opakované prehrávanie aktuálneho albumu.
- 2 Aby ste sa vrátili k normálnemu prehrávaniu, stláčajte tlačidlo **REPEAT/ST.**, kým sa zvolená funkcia prestane zobrazovať.

Náhodné prehrávanie

- 1 Stlačte tlačidlo **SHUFFLE**.
 - ↳ Všetky skladby sa prehrávajú v náhodnom poradí.
- 2 K normálnemu prehrávaniu sa vrátite opakovaným stláčaním tlačidla **SHUFFLE**.



Tip

- Funkcie opakovaného prehrávania a prehrávania v náhodnom poradí nemožno aktivovať súčasne.

Programovanie skladieb

Je možné naprogramovať maximálne 20 skladieb.

- 1 Stlačením tlačidla **PROGRAM** aktivujete režim programovaného prehrávania.
↳ Bliká číslo skladby.
- 2 Stlačením tlačidla **◀▶** zvolíte číslo skladby, ktorú chcete naprogramovať, a potom na potvrdenie stlačte tlačidlo **PROGRAM**.
 - Ak chcete zvoliť skladbu na disku MP3 alebo zariadení USB, najskôr stlačte tlačidlo **ALBUM +/-**, aby ste zvolili album, kde sa daná skladba nachádza.
 - **[P-X]** sa zobrazí, pričom „X“ predstavuje nasledujúcu polohu v programe.
- 3 Opakujte kroky 2 až 3, aby ste zvolili a uložili všetky skladby do programu.
- 4 Stlačením tlačidla **PROGRAM** operáciu dokončíte.
↳ **[PROG]** (program) sa zobrazí.
- 5 Stlačením tlačidla **▶||** prehráte naprogramované skladby.
 - Na vymazanie programu stlačte tlačidlo **PROGRAM**.

Skenovanie všetkých skladieb

- 1 Stlačením tlačidla **INTRO** prehráte prvých 10 sekúnd každej skladby, jednu po druhej.
 - Skenovanie zastavte opakovaným stlačením tlačidla **INTRO**.

6 Nastavenie úrovně hlasitosti a zvukových efektů



Poznámka

- Funkcie DSC, DBB a Loudness nemôžete používať súčasne.

Nastavenie úrovně hlasitosti

- 1 Počas prehrávania stlačením tlačidla **VOL +** / - zvýšte/znížte úroveň hlasitosti.

Zvolenie prednastaveného zvukového efektu

- 1 Počas prehrávania opakovane stláčajte tlačidlo **DSC**, aby ste zvolili:
 - **[ROCK]** (rock)
 - **[JAZZ]** (jazz)
 - **[POP]** (pop)
 - **[CLASSIC]** (klasika)
 - **[FLAT]** (neutrálny)

Zvýraznenie basov

- 1 Počas prehrávania stlačením tlačidla **DBB** zapnete/vypnete zvýraznenie basov.

Zvolenie automatického ovládacia funkcie loudness

Funkcia loudness umožňuje systému automaticky pri nízkej hlasitosti zvýšiť zvukový efekt výšok a basov (čím vyššia hlasitosť, tým nižšie zvýraznenie výšok a basov).

- 1 Počas prehrávania stlačením tlačidla **LOUD** zapnete/vypnete automatické ovládanie funkcie loudness.

Stlmenie zvuku

- 1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo **MUTE**, aby ste zapli/zrušili stlmenie zvuku.

Počúvanie prostredníctvom slúchadiel

- 1 Pripojte slúchadlá do konektora  na audio system.

7 Naladenie rádiových staníc FM

- 1 Uistite sa, že ste pripojili a v plnej miere vysunuli dodávanú anténu FM.
- 2 Stlačte tlačidlo **FM**.
- 3 Stlačte a podržte tlačidlo **◀▶**.
- 4 Keď sa zobrazí **[SEARCH]** (vyhľadávanie), uvoľnite tlačidlo.
 - ↳ Tuner FM automaticky naladí stanicu so silným príjmom.
- 5 Opakujte kroky 3-4, aby ste naladili ďalšie stanice.

Naladenie stanice so slabým príjmom:

Opakovane stláčajte tlačidlo **◀▶**, kým nevyhladáte optimálny príjem.

Automatické programovanie rádiových staníc

Poznámka

- Môžete naprogramovať maximálne 20 predvolieb rádiových staníc.

- 1 Stláčaním tlačidla **◀▶** zvolíte číslo predvolby, aby ste spustili programovanie.
- 2 Stlačte a podržte 2 sekundy stlačené tlačidlo **◀▶**, aby ste aktivovali automatické programovanie.
 - ↳ **[AUTO]** (auto) sa zobrazí.
 - ↳ Všetky dostupné stanice sú programované v poradí sily signálu vlnového pásma.
 - ↳ Posledná naprogramovaná rádiová stanica sa automaticky prehrá.

Ručné programovanie rádiových staníc

Poznámka

- Môžete naprogramovať maximálne 20 predvolieb rádiových staníc.

- 1 Naladenie rádiovej stanice.
- 2 Stlačením tlačidla **PROGRAM** aktivujete programovanie.
- 3 Stlačením tlačidla **◀▶** k tejto rádiovej stanici pridelíte číslo od 1 do 20, potom na potvrdenie stlačte tlačidlo **PROGRAM**.
 - ↳ Zobrazí sa číslo predvolby a frekvencia stanice predvolby.
- 4 Opakujte vyššie uvedené kroky, aby ste naprogramovali ostatné stanice.

Poznámka

- Aby ste naprogramovanú stanicu prepísali, uložte na jej miesto inú stanicu.

Naladenie predvolby rádiovej stanice

- 1 Stlačením tlačidla **◀▶** zvolíte číslo predvolby, ktorú požadujete.



Tip

- Na priame zvolenie prednastavenej stanice môžete použiť aj numerickú klávesnicu.
- Na zadanie 2 alebo 3-miestneho čísla stlačte tlačidlo **SHIFT**, potom zadajte číslo.

↳ audio system načíta čas RDS na automaticky nastaví hodiny.



Poznámka

- Presnosť vysielaného času je závislá od stanice s RDS, ktorá časový signál vysiela.

Zobrazenie informácií RDS

RDS (Radio Data System) predstavuje službu, ktorá staniciam FM umožňuje zobrazovať dodatočné informácie. Ak si naladíte stanicu s RDS, zobrazí sa ikona RDS a názov stanice. Keď sa používa automatické programovanie, stanice RDS sa programujú ako prvé.

- 1 Naladíte si rádiovú stanicu s RDS.
- 2 Opakovaným stláčaním tlačidla **RDS** prechádzajte cez nasledujúce informácie (ak sú dostupné):
 - ↳ Názov stanice
 - ↳ Typ programu, napr: ako **[NEWS]** (správy), **[SPORT]** (šport), **[POP M]** (populárna hudba)...
 - ↳ Rádiotextové správy
 - ↳ Frekvencia



Poznámka

- Podrobnú definíciu každého možného typu programu v rámci RDS si pozrite v časti Typy programov RDS (pozrite si 'Typy programov RDS' na strane 213) .

Nastavenie hodín pomocou RDS

Vysielanie signálu času spolu so signálom RDS môžete použiť na automatické nastavenie hodín audio system.

- 1 Naladíte si rádiovú stanicu s RDS, ktorá vysiela signály s časom.

8 Intenzívnejšie využívanie audio system

Nastavenie časovača budíka

- 1 Uistite sa, že ste správne nastavili hodiny.
 - 2 V pohotovostnom režime stlačte a podržte tlačidlo **TIMER**.
↳ Číslice hodín sa zobrazia a začnú blikať.
 - 3 Stlačte tlačidlo **+VOL -**, aby ste nastavili hodinu.
↳ Číslice minút sa zobrazia a začnú blikať.
 - 4 Stlačte tlačidlo **+VOL -**, aby ste nastavili minútu.
 - 5 Stlačením tlačidla **TIMER** nastavenie potvrdíte.
 - 6 Časovač prebúdzania aktivujete stlačením tlačidla **+VOL -** pre zvolenie možnosti **[ON]** (zapnuté).
↳ Na displeji sa zobrazí ikona hodín.
↳ audio system sa v nastavenom čase automaticky zapne a prepne sa na posledne zvolený zdroj.
- Pre deaktivovanie časovača budíka zvolte **[OFF]** (vypnuté) pri kroku 6.

Nastavenie časovača spánku

- 1 Keď je audio system zapnutý, opakovane stláčajte **SLEEP**, aby ste zvolili stanovenú dobu (v minútach).
↳ audio system sa automaticky vypne po stanovenej dobe.

Pripojenie iných zariadení

! Výstraha

- Pred pripojením iného zariadenia k audio system sa uistite, že ste odpojili sieťový adaptér audio system.

≡ Poznámka

- Ak zariadenie poskytuje iba mono konektor, pripojte ho k ľavému konektoru na audio system. Prípadne môžete taktiež použiť cinchový kábel typu „rozdvójky“.

Počúvanie cez iné zariadenia

Tento audio system môžete počúvať cez iné zariadenia.

- 1 Pripojte zásuvky zvukového výstupu k **AUDIO OUT (L/R)** zásuvkám na tomto audio system.

Počúvanie iných zariadení

Prostredníctvom tohto audio system môžete počúvať iné zariadenia.

- 1 Pripojte zásuvky zvukového výstupu k **AUX IN (L/R)** zásuvkám na tomto audio system.

9 Informácie o produkte



Poznámka

- Informácie o produkte sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Technické údaje

Zosilňovač

Menovitý výstupný výkon	2 x 50 W RMS
Kmitočtová odozva	50 - 20000 Hz, ±3 dB
Odstup signálu od šumu	> 65 dB
Aux vstup	0,5 V RMS 20 kohm

Disk

Typ lasera	Polovodičový
Priemer disku	12 cm/8 cm
Podporované disky	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Audio DAC	24 bitov/44,1 kHz
Celkové harmonické skreslenie	< 1 %
Kmitočtová odozva	50 - 20 kHz (44,1 kHz)
Odstup signálu od šumu	> 65 dBA

Tuner (FM)

Rozsah ladenia	87,5 - 108 MHz
Ladiaca mriežka	50 KHz
Citlivosť	
– Mono, odstup signálu od šumu 26 dB	< 22 dBf
– Stereo, odstup signálu od šumu 46 dB	> 43 dBf
Citlivosť vyhľadávania	> 28 dBf
Celkové harmonické skreslenie	< 3 %
Odstup signálu od šumu	> 55 dB

Reproduktory

Impedancia reproduktorov	4 ohmy
Menič reproduktora	4" basový reproduktor + 1" výškový reproduktor
Citlivosť	> 82 dB/m/W

Všeobecné informácie

Sieťové napájanie AC	220 - 230 V, 50 Hz
Prevádzková spotreba energie	50 W
Spotreba energie v pohotovostnom stave	< 4 W
Spotreba energie v pohotovostnom Eko režime	< 1 W
Zvukový výstup	1 Vpp ± 0,1 Vpp 3,5 kohm
Výstup slúchadiel	2 x 15 mW 32 ohmov
USB Direct	Verzia 2.0
Rozmery	
– Hlavná jednotka (Š x V x H)	160 x 150 x 280 mm
– Skrinka reproduktora (Š x V x H)	140 x 210 x 250 mm
Hmotnosť	
- S obalom	10 kg
- Hlavná jednotka	3 kg
- Skrinka reproduktora	2 x 2,5 kg

Informácie o možnostiach prehrávania cez rozhranie USB

Kompatibilné zariadenia USB:

- Pamäť USB flash (USB 2.0 alebo USB 1.1)
- Prehrávače USB flash (USB 2.0 alebo USB 1.1)
- pamäťové karty (vyžaduje si dodatočnú čítačku kariet pre prevádzku s týmto audio system)

Podporované formáty:

- Formát USB alebo formát pamäťového súboru FAT12, FAT16, FAT32 (veľkosť sektora: 512 bajtov)

- Prenosová rýchlosť MP3 (rýchlosť údajov): 32 až 320 Kb/s a premenlivá bitová šírka
- WMA v9 alebo starší
- Vnorenie priečinka maximálne do 8 úrovní
- Počet albumov/priečinkov: maximálne 99
- Počet skladieb/titulov: maximálne 999
- Označenie ID3 v2.0 alebo novšie
- Názov súboru vo formáte Unicode UTF8 (maximálna dĺžka: 128 bajtov)

Nepodporované formáty:

- Prázdne albumy: prázdny album predstavuje album, ktorý neobsahuje súbor MP3/WMA a nezobrazí sa na displeji.
- Nepodporované formáty súborov budú preskočené. Napríklad, dokumenty aplikácie Word (.doc) alebo súbory MP3 s príponou .dlf budú ignorované a neprehrajú sa.
- Zvukové súbory AAC, WAV, PCM
- DRM chránené súbory WMA (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Súbory WMA vo formáte Lossless.

Podporované formáty MP3 diskov

- ISO9660, Joliet
- Maximálne číslo titulu: 512 (v závislosti od dĺžky názvu súboru)
- Maximálne číslo albumu: 255
- Podporované vzorkovacie frekvencie: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Podporované prenosové rýchlosti: 32 až 256 (kb/s), prenosové rýchlosti s variabilným tokom

Typy programov RDS

NO TYPE (ŽIADNY TYP)	Žiadny typ programu RDS
NEWS (SPRÁVY)	Služby správ
AFFAIRS (UDALOSTI)	Politika a aktuálne udalosti
INFO (INFORMÁCIE)	Špeciálne informačné programy
SPORT (ŠPORT)	Športy
EDUCATE (VZDELÁVANIE)	Vzdelávanie a pokročilé kurzy
DRAMA (DIVADLO)	Rádiové hry a literatúra
CULTURE (KULTÚRA)	Kultúra, náboženstvo a spoločnosť
SCIENCE (VEDA)	Veda
VARIED (RÔZNE)	Zábavné programy
POP M	Populárna hudba
ROCK M	Rocková hudba
MOR M	Lahká hudba
LIGHT M (LAHKÁ H)	Lahká klasická hudba
CLASSICS (KLASIKA)	Klasická hudba
OTHER M (OSTATNÁ H)	Špeciálne hudobné programy
WEATHER (POČASIE)	Počasie
FINANCE (FINANCIE)	Financie
CHILDREN (DETI)	Programy pre deti
SOCIAL (SPOLOČENSKÉ)	Udalosti v spoločnosti
RELIGION (NÁBOŽENSTVO)	Náboženstvo
PHONE IN (NA ZAVOLANIE)	Na zavolanie
TRAVEL (CESTOVANIE)	Cestovanie
LEISURE (VOĽNÝ ČAS)	Voľný čas
JAZZ	Jazzová hudba
COUNTRY	Hudba country
NATION M (NÁRODNÁ H)	Národná hudba
OLDIES (STARÉ HITY)	Hudba z minulosti

FOLK M (FOLKOVÁ H)	Folková hudba
DOCUMENT (DOKUMENT)	Dokumentárne programy
TES	Testovanie alarmu
ALARM	Alarm

10 Riešenie problémov



Výstraha

- Obal zariadenia nikdy neodstraňujte z tohto audio systému.

Aby ste zachovali záruku, nikdy sa sami nepokúšajte opravovať systém.

Ak zaznamenáte problém pri používaní tohto audio systému, skontrolujte nasledujúce body pred požiadaním o opravu. Ak sa problém neodstráni, prejdite na webovú lokalitu spoločnosti Philips (www.Philips.com/support). Keď sa obrátite na spoločnosť Philips, zaistite, aby váš audio systém bol v blízkosti a číslo modelu a sériové číslo k dispozícii (pozrite si 'Začíname' na strane 201).

Žiadne napájanie

- Skontrolujte, či je správne pripojený sieťový adaptér audio systému.
- Skontrolujte, či je sieťová zásuvka pod prúdom.
- V rámci funkcie šetrenia spotreby energie sa systém automaticky vypína 15 minút po ukončení prehrávania skladieb, ak v tomto čase nedôjde k aktivácii niektorého ovládacieho prvku.

Žiadny zvuk alebo slabý zvuk

Žiadny zvuk alebo slabý zvuk

- Nastavte hlasitosť.
- Odpojte slúchadlá.
- Skontrolujte, či sú správne pripojené reproduktory.
- Skontrolujte, či sú odizolované vodiče reproduktorov uchytené v svorkách.
- Odpojte slúchadlá.

Obrátenie ľavého a pravého výstupu zvuku

- Skontrolujte pripojenia reproduktorov a ich umiestnenie.

Žiadna odozva z audio systému

- Odpojte a opakovane pripojte sieťovú zástrčku, potom znovu zapnite systém.
- V rámci funkcie šetrenia spotreby energie sa systém automaticky vypína 15 minút po ukončení prehrávania skladieb, ak v tomto čase nedôjde k aktivácii niektorého ovládacieho prvku.

Nefunguje diaľkové ovládanie.

- Pred stlačením ktoréhokoľvek funkčného tlačidla najskôr vyberte správny zdroj pomocou diaľkového ovládania namiesto hlavnej jednotky.
- Znížte vzdialenosť medzi diaľkovým ovládaním a audio systémom.
- Vložte batérie so správnych usporiadaním polarít (značky +/–) podľa obrázka.
- Vymeňte batérie.
- Nasmerujte diaľkové ovládanie priamo smerom na senzor na prednej strane audio systému.

Nebol rozpoznaný žiaden disk

- Vložte disk.
- Skontrolujte, či disk nebol vložený naopak.
- Počkajte na odparenie skondenзованей vlhkosti zo šošovky.
- Vymeňte alebo vyčistite disk.
- Použite ukončené CD alebo správny formát disku.

Nie je možné zobraziť niektoré súbory na zariadení USB

- Počet priečinkov alebo súborov v zariadení USB prekročil určitý limit. Tento jav nepredstavuje poruchu.
- Formáty týchto súborov nie sú podporované.

Zariadenie USB nie je podporované.

- Zariadenie USB je nekompatibilné s audio systémom. Skúste iné.

Nekvalitný príjem rádia

- Zvýšte vzdialenosť medzi audio systémom a vašim televízorom alebo videorekordérom.
- Vysuňte anténu FM až nadoraz.
- Namiesto nej pripojte vonkajšiu FM anténu.

Nefunguje časovač

- Správne nastavte hodiny.
- Zapnite časovač.

Nastavenie hodín/časovača bolo vymazané

- Napájanie bolo prerušené alebo došlo k odpojeniu sieťového kábla.
- Opakovane nastavte hodiny/časovač.

